

# PRASTEL

S.p.A.

Tecnologie per l'automazione e la sicurezza  
via del Vetraio, 7 (zona ind. Roveri)  
40138 Bologna - Italia  
Tel. +39.051.6033111 r.a. Fax +39.051.538460  
C.F. e P.I. 02059250379  
<http://www.prastel.com>  
e-mail: [info@prastel.com](mailto:info@prastel.com)



I

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La Prastel S.p.A. dichiara che il seguente apparato

Nome dell'apparato : BFOR  
Tipo di apparato : TRASMETTITORE

**E' CONFORME AI REQUISITI ESSENZIALI DELLE SEGUENTI NORME:**

- ETSI EN 301 489-1&3
- EN 300 220
- EN 50371
- EN 60950-1

Io sottoscritto dichiaro che l'apparato sopra definito è stato provato nella configurazione tipica di installazione e soddisfa i requisiti essenziali di protezione delle direttive :

99/05/EC

Luogo : Bologna, 22.10.2007  
Nome in chiaro : Elviro Govoni  
Posizione : Presidente

# PRASTEL

S.p.A.

Tecnologie per l'automazione e la sicurezza  
via del Vetraio, 7 (zona ind. Roveri)  
40138 Bologna - Italia  
Tel. +39.051.6033111 r.a. Fax +39.051.538460  
C.F. e P.I. 02059250379  
<http://www.prastel.com>  
e-mail: [info@prastel.com](mailto:info@prastel.com)



GB

## DECLARATION OF CONFORMITY

**Prastel S.p.A. declares that the following equipment**

Equipment name : BFOR  
Type of equipment : TRANSMITTER

### IS IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING STANDARDS:

- ETSI EN 301 489-1&3
- EN 300 220
- EN 50371
- EN 60950-1

I hereby declare that the above specified equipment has been tested in typical configuration of installation and that it complies with the directives :

99/05/EC

Place : Bologna, 22.10.2007  
Name : Elviro Govoni  
Position : President



F

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La Société Prastel S.p.A déclare que l'appareil suivant :

Nom de l'appareil : BFOR  
Type d'appareil : ÉMETTEUR

**EST CONFORME AUX CRITÈRES ESSENTIELS DES NORMES SUIVANTES :**

- ETSI EN 301 489-1&3
- EN 300 220
- EN 50371
- EN 60950-1

Nous soussigné déclarons que l'appareil indiqué ci-dessus a été testé dans la configuration typique e d'installation et remplit les critères essentiels de protection des directives

99/05/EC

Lieu : Bologna, 22.10.2007  
Nom en toutes lettres : Elviro Govoni  
Fonction : President

# PRASTEL

S.p.A.

Tecnologie per l'automazione e la sicurezza  
via del Vetraio, 7 (zona ind. Roveri)  
40138 Bologna - Italia  
Tel. +39.051.6033111 r.a. Fax +39.051.538460  
C.F. e P.I. 02059250379  
<http://www.prastel.com>  
e-mail: [info@prastel.com](mailto:info@prastel.com)



D

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Firma Prastel S.p.A. erklärt hiermit, daß das folgende Gerät

Name des Geräts : BFOR  
Typ des Geräts : SENDER

**DEN GRUNDLEGENDEN ANFORDERUNGEN DER FOLGENDEN VERFÜGUNGEN  
ENTSPRICHT:**

- ETSI EN 301 489-1&3
- EN 300 220
- EN 50371
- EN 60950-1

Der Unterzeichnete erklärt hiermit, daß das oben definierte Gerät in der für die Installation typischen Konfiguration getestet wurde und den grundlegenden Anforderungen der Verfügungen entspricht.

99/05/EC

Ort : Bologna, 22.10.2007  
Name lesbar : Elviro Govoni  
ausgeschrieben : Präsident  
Position

# PRASTEL

S.p.A.

Tecnologie per l'automazione e la sicurezza  
via del Vetraio, 7 (zona ind. Roveri)  
40138 Bologna - Italia  
Tel. +39.051.6033111 r.a. Fax +39.051.538460  
C.F. e P.I. 02059250379  
<http://www.prastel.com>  
e-mail: [info@prastel.com](mailto:info@prastel.com)



P

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A PRASTEL S.p.A. declara que o seguinte equipamento

Nome do equipamento : BFOR  
Tipo do equipamento : TRANSMISSOR

**ESTÁ EM CONFORMIDADE COM OS REQUISITOS ESSENCIAIS DAS SEGUINTE NORMAS:**

- ETSI EN 301 489-1&3
- EN 300 220
- EN 50371
- EN 60950-1

Eu abaixo-assinado declaro que o equipamento acima especificado, foi testado numa configuração típica de instalação e satisfaz os requisitos essenciais de protecção das directivas:

99/05/EC

Lugar : Bologna, 22.10.2007  
Nome : Elviro Govoni  
Cargo : Presidente

# PRASTEL

S.p.A.

Tecnologie per l'automazione e la sicurezza  
via del Vetraio, 7 (zona ind. Roveri)  
40138 Bologna - Italia  
Tel. +39.051.603311 r.a. Fax +39.051.538460  
C.F. e P.I. 02059250379  
<http://www.prastel.com>  
e-mail: [info@prastel.com](mailto:info@prastel.com)



E

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

La Prastel S.p.A. declara que el siguiente aparato

Nombre del aparato : BFOR  
Tipo de aparato : TRANSMISOR

**ESTA EN CONFORMIDAD CON LOS REQUISITOS FUNDAMENTALES DE LAS SIGUIENTES NORMAS:**

- ETSI EN 301 489-1&3
- EN 300 220
- EN 50371
- EN 60950-1

Yo, el abajo firmante declaro que el aparato descrito ha sido probado en la configuración típica de instalación y posee los requisitos fundamentales de protección según las normas:

99/05/EC

Lugar : Bologna, 22.10.2007  
Nombre legible : Elviro Govoni  
Cargo : Presidente

# PRASTEL

S.p.A.

Tecnologie per l'automazione e la sicurezza  
via del Vetraio, 7 (zona ind. Roveri)  
40138 Bologna - Italia  
Tel. +39.051.6033111 r.a. Fax +39.051.538460  
C.F. e P.I. 02059250379  
<http://www.prastel.com>  
e-mail: [info@prastel.com](mailto:info@prastel.com)

# CE

NL

**Prastel S.p.A. verklaart dat het volgende apparaat**

## CONFORMITEITSVERKLARING

Naam van het apparaat : BFOR  
Type apparaat : ZENDER

**IN OVEREENSTEMMING IS MET DE FUNDAMENTELE EISEN VAN DE VOLGENDE NORMEN:**

- ETSI EN 301 489-1&3
- EN 300 220
- EN 50371
- EN 60950-1

Ondergetekende verklaart dat het hierboven gedefinieerde apparaat getest is in de typische installatieconfiguratie en voldoet aan de fundamentele veiligheidseisen van de richtlijnen

99/05/EC

Plaats : Bologna, 22.10.2007 :  
Naam (duidelijk : Elviro Govoni  
geschreven) : President  
Functie

